

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 1To/15/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5822010107
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 02. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Anna Miháliková
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2024:5822010107.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Anny Mihálikovej a sudcov JUDr. Adriany Gallovej a JUDr. Vladimíra Kuráka, na verejnom zasadnutí konanom 13. februára 2024 prejednal odvolanie obžalovaného A. B., nar. XX.X.XXXX, proti rozsudku Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 6T/35/2022 z 15.12.2022 a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. f), ods. 3 Tr. por., pri nezmenených výrokoch o vine, treste rozsudku Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 6T/35/2022 z 15.12.2022 z r u š u j e označený rozsudok v časti – vo výroku o náhrade škody.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 6T/35/2022 z 15.12.2022 bol obžalovaný A. B. uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. e), ods. 2 písm. a) Tr. zák. na skutkovom základe, že:

v presne nezistenom čase dňa 16.7.2021, na lesnom pozemku parcelného čísla E 3987/2 zapísaného na LV č. XXXX, v k. ú. obce C., bez príslušného povolenia na ťažbu a bez vedomia a súhlasu obhospodarovateľa a správcu uvedeného pozemku, ktorým je pozemkové spoločenstvo Bývalí urbarialisti obce Lokca pozemkové spoločenstvo so sídlom Mlynská č. 167/1, Lokca, vyťažil 20 kusov stromov smreka obyčajného (picea abies) o celkovom objeme 33,89 m³, a následne drevnú hmotu za účelom zisku odviezol na skládku, čím pozemkovému spoločenstvu Bývalí urbarialisti obce Lokca, pozemkové spoločenstvo so sídlom Mlynská č. 167/1, Lokca, IČO: 30231698 spôsobil škodu vo výške 3 068,78 eur.

Za to mu súd podľa § 212 ods. 2 Tr. zák., § 56 ods. 1 Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák. uložil peňažný trest vo výmere 400,- eur. Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, ustanovil obžalovanému náhradný trest odňatia slobody vo výmere 30 dní. Zároveň podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovanému uložil povinnosť nahradiť škodu poškodenému pozemkovému spoločenstvu Bývalí urbarialisti obce Lokca, pozemkové spoločenstvo so sídlom Mlynská č. 167/1, Lokca, IČO: 30231698, vo výške 3 068,78 eur.

Citovaný rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože bol napadnutý odvolaním obžalovaného. Zo zápisnice o hlavnom pojednávaní konanom 15.12.2022 (na č.l. 366 súdneho spisu) vyplýva, že po vyhlásení rozsudku, jeho odôvodnení a poučení o opravnom prostriedku obžalovaný podal odvolanie voči všetkým výrokom vyhláseného rozsudku. Prokurátor sa k možnosti podania opravného prostriedku nevyjadril.

Podaním doručeným okresnému súdu dňa 30.12.2022 (na č.l. 368-369 súdneho spisu) obžalovaný prostredníctvom zvoleného obhajcu písomne doplnil dôvody odvolania. Odvolací súd upriamuje pozornosť na podstatu odvolacej argumentácie obžalovaného:

Obžalovaný sa v celom rozsahu odvolal na záverečnú reč obhajcu, ktorú učinil pred vyhlásením rozsudku v trestnej veci. Zdôraznil, že užíva pozemok podľa zmluvy o nájme parc. č. 2164 druh pasienok, č. 2168 druh pasienok k.ú. C., diel 4, nepretržite

od 4.11.1997. Tento pozemok považuje za svoje vlastníctvo z dôvodu, že nešlo o les, ale ako je uvedené v zmluve o nájme, o pasienok, ktorý mu v minulosti prenechal do vlastníctva starý otec a tento bol od urbárskych pozemkov odčlenený tzv. „okopkovaním“, ktoré vyznačenie hranice existuje doteraz. Je nepochopiteľné, že v rámci ROEP v obci Lokca došlo k tomu, že uvedené pozemky boli začlenené na list vlastníctva č. XXXX k.ú. C., kde sú zaevidované ako pozemok, parcela E-KN č. 3987/2 trvalý trávny porast vo výmere 317 225 m², a nie lesný pozemok. Od roku 1997 každoročne vyruboval poškodené stromy, sucháre, vyrúbané plochy vyčistil, zalesnil, teda staral sa o ne so starostlivosťou dobrého hospodára. K výrubu drevnej hmoty, ktorá sa stala predmetom obžaloby, došlo preto, lebo porast bol napadnutý lyko-žrútom, stromy vyschli a pádom, respektíve pri ich odstraňovaní boli polámané aj zdravé stromy, ktoré v záujme toho, aby sa lykožrút nerozširoval, museli byť vyrúbané. Z toho je jednoznačne preukázané, že nekonal úmyselne tak, ako je to uvedené v obžalobe, že stromy vyrúbal za účelom zisku, keď plánoval ich využiť pre vlastnú potrebu. Prečin krádeže je úmyselným trestným činom, a keďže jeho konanie nebolo úmyselným konaním, nemohla byť naplnená skutková podstata tohto prečinu. Preto žiada, aby bol odvolacím súdom oslobodený spod obžaloby v celom rozsahu. Osobitne sa vyjadril k náhrady škody, ku ktorej bol zaviazaný v napadnutom rozsudku, a to aj napriek tomu, že poškodená strana - pozemkové spoločenstvo Lokca potvrdila, že drevnú hmotu v hodnote podľa znaleckého posudku si ponechalo

vo svojom vlastníctve. V tomto smere postupoval súd nesprávne, lebo v prípade právoplatnosti rozhodnutia išlo by o exekučný titul na zaplatenie škody, a to aj napriek tomu, že drevná hmotu zostala v dispozícii poškodenej strany. Preto ak ho súd zaviazal na jej zaplatenie, rozhodol nesprávne. Správnym rozhodnutím by mal byť výrok, na základe ktorého poškodená strana mala byť so svojím nárokom odkázaná na konanie vo veciach občiansko-právnych, ktorý by sa mohol týkať prípadného rozdielu, ak vznikol vo vzťahu k hodnote drevnej hmoty a prípadnou ďalšou škodou, ktorá by mohla vzniknúť. Preto v tomto smere navrhol, aby poškodená strana bola odkázaná s nárokom na náhradu škody na konanie vo veciach občianskoprávných.

Súčasťou spisu nie je vyjadrenie prokurátora k odvolaniu obžalovaného.

Na verejnom zasadnutí v konaní pred odvolacím súdom prokurátor navrhol odvolanie obžalovaného zamietnuť ako nedôvodné podľa § 319 Tr. por., nakoľko prvostupňové rozhodnutie považuje za zákonné a spravodlivé. Obhajca obžalovaného sa v celom rozsahu odvolal na dôvody odvolania, tomuto žiadal vyhovieť a navrhol obžalovaného oslobodiť podľa § 285 písm. a) Tr. por. a poškodenú stranu odkázať na civilný proces. Obžalovaný v konečnom návrhu uviedol, že si neželá, aby ho okresný súd a prokurátor zaraďovali

do kategórie, kam nepatrí, teda že je zlodej, čo ho uráža. Dôkazom toho je register trestov. Poukázal na to, že mali veľa lesov a hospodárili v nich ukážkovo. V plnom rozsahu súhlasil s návrhom obhajcu.

Krajský súd, ako súd odvolací, predtým ako začal plniť svoju preskúmvaciu povinnosť podľa § 317 Tr. por., zistil, že odvolanie obžalovaného bolo podané včas, v lehote stanovenej v § 309 Tr. por., bolo podané oprávnenou osobou v súlade s § 307 ods. 1 písm. b) Tr. por., odvolanie spĺňa náležitosti § 311 ods. 1, ods. 2 Tr. por. a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania v zmysle § 312 Tr. por., a preto odvolací súd nepostupoval podľa § 316 Tr. por.

Podľa § 317 ods. 1 Tr. por. ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 Tr. por.

Na podklade odvolania obžalovaného krajský súd preskúmal napadnutý rozsudok okresného súdu v celom rozsahu, t.j. vo výrokoch o vine, uloženom treste a výroku o náhrade škody a dospel k záveru,

že odvolanie obžalovaného je čiastočne dôvodné, ale len pokiaľ ide o nesprávny výrok o náhrade škody, ktorý odôvodňoval postup krajského súdu podľa § 321 ods. 1 písm. f) Tr. por.

Krajský súd v konaní o odvolaní obžalovaného nezistil také skutočnosti, ktoré by odôvodňovali pochybnosti o správnosti skutkových zistení uvedených v napadnutom rozsudku súdu prvého stupňa. Skutkové zistenia prvostupňového súdu, tak ako boli vyjadrené v napadnutom rozsudku, sú správne a úplné, lebo zodpovedajú výsledkom dokazovania vykonaného na hlavnom pojednávaní. Vzhľadom na to odvolací súd v otázke skutkových zistení odkazuje na podrobne rozvedené dôvody rozsudku súdu prvého stupňa, s ktorými sa v plnom rozsahu aj stotožnil. Súd prvého stupňa vykonal dokazovanie v rozsahu potrebnom na rozhodnutie a vyvodil z neho správne skutkové zistenia. Obžalovaný bol zo spáchania trestnej činnosti usvedčený procesne správne zabezpečenými a vykonanými dôkazmi, medzi ktoré patria najmä výpoveď poškodeného D. E., výpovede svedkov: A. F. st., A. F. G., H. I., G. J., D. K., ako aj listinnými dôkazmi, medzi ktoré patrí najmä – odborné vyjadrenie č. 5/2021, vypracované L. G. B. k celkovej hodnote vyťaženej drevnej hmoty zo dňa 16.7.2021, zápisnica o obhliadke miesta činu zo dňa 16.7.2021 s fotodokumentáciou drevnej hmoty, polohopisný a výškový plán so zameraním pŕov a identifikáciou spílených pŕov vyhotovený 26.7.2021, identifikáciou parcely, na ktorej bol výrub vykonaný, doklad o pôvode zabaveného dreva zo 16.7.2021, LV č. XXXX k.ú. C., zmluva o spoločenstve Bývalých urbarialistov obce Lokca zo dňa 23.2.2014 spolu so zoznamom spravovaných pozemkov, vyjadrenie Štátnej ochrany prírody z 24.8.2021 k druhu pozemku, vyjadrenie Okresného úradu Námestovo, pozemkový a lesný odbor z 23.8.2021 k druhu pozemku. Predmetné dôkazy, ktorých podrobný opis je súčasťou napadnutého rozhodnutia, okresný súd vyhodnotil v súlade so základnou zásadou trestného konania uvedenou v § 2 ods. 12 Tr. por., teda hodnotil ich na základe vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo aj v ich súhrne a dospel k logicky odôvodneným skutkovým zisteniam. Krajský súd sa v plnom rozsahu stotožnil s postupom prvostupňového súdu pri hodnotení dôkazov a tieto sám na základe vnútorného presvedčenia vyhodnotil s totožným výsledkom.

Z dokazovania mal aj krajský súd jednoznačne preukázané, že pozemok označený ako parcela E-KN č. 3987/2 zapísaná na LV č. XXXX, kat. úz. C., obce C., H. M., na ktorom obžalovaný realizoval výrub stromov (v počte 20 ks - smrek), patrí k pozemkom, ktoré sú v správe pozemkového spoločenstva Bývalých urbarialistov obce Lokca podľa zmluvy o spoločenstve. Podľa zápisu v katastri nehnuteľností je zrejmé, že obžalovaný je len podielovým spoluvlastníkom tejto nehnuteľnosti vo výške spoluvlastníckeho podielu 7/1200, ktorá podlieha pravidlám obhospodarovania a užívania daných zákonom

č. 97/2013 o pozemkových spoločenstvách, ktoré platia aj pre obžalovaného. Nie je rozhodujúci subjektívny pocit obžalovaného o vlastníctve dotknutého pozemku a spôsobe užívania tejto nehnuteľnosti. Bolo preukázané, že obžalovaný, hoci vedel, že potrebuje povolenie na výrub stromov, bez povolenia, bez vedomostí hospodára pozemkového spoločenstva, prostredníctvom najatých pilčíkov vykonal výrub 20 ks stromov – smreka a tieto aj sám vyznačil. Vyrúbané stromy boli stiahnuté na súkromnú skládku, kde boli za prítomnosti polície nespochybniteľne identifikované čo do druhu a množstva drevnej hmoty. Zároveň bola nespochybniteľným spôsobom vyčíslená hodnota spílenej drevnej hmoty na základe odborného vyjadrenia v hodnote 3 068,78 eur. Týmto konaním obžalovaný naplnil všetky zákonné kvalifikačné znaky prečinu krádeže dreva z lesného pozemku podľa § 212 ods. 1 písm. e), ods. 2 písm. a) Tr. zák., vrátane namietanej subjektívnej stránky tohto trestného činu - úmyslu. Išlo o krádež, nakoľko sa týkala veci, ktorá nepatrila obžalovanému výlučne, nakoľko obžalovaný disponuje len určitým spoluvlastníckym podielom, ktorý je smerodajný pre užívanie spoločnej nehnuteľnosti.

Krajský súd, ako súd odvolací, preto prijal záver, že obžalovaný sa dopustil proti-právneho konania, ktoré bolo správne právne kvalifikované ako prečin krádeže. Obžalovaný v celom rozsahu svojím konaním naplnil zákonom požadované zákonné znaky skutkovej podstaty súdeného trestného činu. Námietky obžalovaného, ktoré smerovali do oblasti skutkových zistení a spôsobu hodnotenia dôkazov, súd vyhodnotil ako účelové, nakoľko išlo len o snahu obžalovaného presadiť vlastnú verziu videnia veci, ktorá je však v rozpore s výsledkami dokazovania.

Pri absencii odvolacích námietok obžalovaného proti výroku o druhu a výmere trestu, ktorý bol obžalovanému uložený súdom prvého stupňa, odvolací súd vykonal všeobecný prieskum uloženého trestu obžalovanému z hľadiska jeho zákonnosti a primeranosti (§ 317 ods. 2 Tr. por.). Prvostupňový súd si vytvoril dostatočný skutkový základ aj pre rozhodnutie o treste a pri jeho ukladaní postupoval

dôsledne podľa zásad pre ukladanie trestov podľa § 34 ods. 1, 4 Tr. zák. Treba uviesť, že okresný súd správne ustálil pomer priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, v prípade obžalovaného nezistil žiadnu poľahčujúcu ani priťažujúcu okolnosť, čo riadnym spôsobom aj odôvodnil, a preto postupoval podľa ust. § 38 ods. 2 Tr. zák. a trest ukladal v zákonom stanovenej trestnej sadzbe v rozpätí 6 mesiacov až 3 roky. S poukazom najmä na závažnosť spáchaného trestného činu, osobu obžalovaného, ktorý doteraz nebol súdom potrestaný za trestný čin, okolnosti spáchania skutku, aj podľa názoru kraj-ského súdu prvostupňový súd zvolil adekvátny druh trestu, ako aj jeho výmeru.

Preto krajský súd uzatvára, pokiaľ ide o uložený trest – peňažný trest, že tento je trestom primeraným, zákonným a spravodlivým a vzhľadom na zistené pomery obžalovaného aj trestom vykonateľným. Tomu zodpovedá aj adekvátny náhradný trest odňatia slobody pre prípad, že by výkon peňažného trestu obžalovaný úmyselne zmaril.

Krajský súd má výhrady k rozhodnutiu o nároku na náhradu škody. Ide o adhézne konanie návrhové, ktoré nie je automaticky súčasťou trestného konania. Základným predpo-kladom rozhodnutia súdu o škode v rámci adhézneho konania je kvalifikovaný návrh poško-deného, teda riadny nárok uplatnený poškodeným čo do dôvodu a minimálnej výšky náhrady škody. Tento návrh musí byť zároveň podaný včas. Takýto návrh musí byť kvalifikovaným spôsobom podaný najneskôr do skončenia vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania (§ 46 ods. 3 Tr. por.). Preskúmaním veci v tomto rozsahu krajský súd zistil, že takýto návrh poškodeného nebol podaný v priebehu vyšetrovania. Takýto návrh poškodeného nie je súčasťou zápisnice o výsluchu poškodeného a nebol podaný ani v priebehu vyšetrovania do mo-mentu záverečného preštudovania veci. Preto prvostupňový súd na hlavnom pojednávaní mal samostatným procesným rozhodnutím vysloviť, že túto osobu ako poškodeného na hlavné pojednávanie nepripúšťa podľa § 256 ods. 3 Tr. por. a ponechať mu len procesné práva poškodeného v rámci trestného konania. Treba povedať, že vyťažené drevo zostalo v priamej dispozícii poškodeného, nakoľko bolo prevezené na skládku pozemkového spoločenstva, túto skutočnosť potvrdil poškodený pri svojom výsluchu. Preto krajský súd zrušil rozsudok okres-ného súdu čo do výroku o náhrade škody bez ďalšieho, nakoľko nemal podklad, aby o tomto nároku vôbec konal.

Toto rozhodnutie bolo prijaté hlasovaním v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.